

四
部
備
要

中華書局輯刊

四部備要

第三九冊

中華書局
中國書店
影印

本書據中華書局1936年版影印

四部備要

(第三九冊)

中華書局編

中華書局出版

(北京王府井大街36號)

中華書局影印發行
中國書店

北京新興膠印廠印刷

787×1092毫米 1/16 59·25印張

1989年3月第1版 1989年3月北京第一次印刷

印數 0001—500冊

(61)

新學
社
PDG

資治通鑑卷第一百六十八

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫直學士充集賢殿脩撰提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑二千八百戶實封陸貲賜紫金魚袋臣司馬光奉勅編集

後學天台胡三省音註

世祖文皇帝上

諱舊字子華高祖兄
始興王道譚之長子

天嘉元年春正月癸丑朔大赦改元齊大赦改元

乾明 辛酉上祀南郊 齊高陽王浞以滑稽便辟

有寵於顯祖湜常職翻史記索隱曰滑謂亂也稽同也以言辯捷

有寵於顯祖之入言非若是言是若不能亂同異也楚辭將突梯

滑稽如脂如章崔浩云滑音骨稽流酒器也轉注吐酒終日不已
出口成章詞不空竭若滑稽之吐酒故揚雄酒賦云醺夷骨稽腹如

大壺盡日盛酒人復醉沽是也又姚察云滑稽猶俳諧也滑稽如字

稽音計以其言語滑習全我義

朱元海曰便時謂習於威儀常在左右執杖以撻諸王太而不直便翻逆翻辟匹亦翻

而不敢便馳還翻辟匹亦歸常在左右執板以擯諸王太

皇太后深銜之及顯祖殂有罪太皇太后杖之百

餘癸亥卒。辛未上祀北郊。齊主自晉陽還至鄴。

二月乙未高州刺史己幾自軍所北還宣成韋

二月乙未高州刺史紀機自軍所逃還宣城

據郡應王琳涇令賀當遷討平之王琳至柵口

也。按君愿王琳涇令賀當遷討平之。王琳督者置

口在濡須口之東水導巢縣今謂之柵江口宋白
曰廬州東南至柵口三百九十里今謂之新婦口

侯瑱督諸軍

諸軍事荊州刺史史寧將兵數萬乘虛襲郢州孫瑒嬰城自守去年王琳東下留孫瑒守郢州將卽烹瑒瑒雉不翻又音暢琳聞之恐其衆潰

乃帥舟師東下去蕪湖十里而泊擊柝聞於陳軍

乃帥兵師東下。去蕪湖十里而泊。擊柝聞於陳軍。日率柝他各齊義同三。月。削白。眾。得。兵。萬。餘。人。功。林。之。

齊儀同三司劉伯球將兵萬餘人助琳水

戰行臺慕容恃德之子子會將鐵騎二千屯蕪湖西

岸爲之聲勢騎奇兩目真宜口曼次事女侍之單行臺幕密恃德之子子會將鐵駱二千屯蕪湖西

岸爲之聲勢。騎奇寄翻丙申，瑱令軍中晨炊蓐食以待之。

時西南風急，琳自謂得天助，引兵直趣建康。趣，趨也。瑱

時西南風急琳自謂得天助引兵直趣建康

等徐出蕪湖躡其後西南風翻爲瑱用琳擲火炬以

燒陳船皆反燒其船逆風而用火攻此璜發拍以擊林

燒陳船皆反燒其船王琳所以敗也瑱發拍以擊琳

艦戰船前後置拍竿以拍敵船又以牛皮冒蒙衝小船以觸其艦并

容鐵麗之琳軍大敗軍士溺死者什二三溺奴火用奴餘皆

襄陽登岸爲陳宣所殺拾遺記王西幸首目
洛鐘灑之琳軍大敗軍士溺死者什二三狄翻餘皆

棄船登岸。爲陳軍所殺。殆盡。齊步軍在西岸者。自相

蹂踐並陷于蘆荻泥淖中。蹂九翻踐茲演翻騎皆棄馬。

踐踐並陷陷于蘆荻泥淖中淖淖淖奴教教翻翻灣灣泥泥也也馬馬皆棄棄馬

脫走得免者什二三擒劉伯球慕容子會斬獲萬計

盡收梁齊軍資器械林乘詐孟東走詐陟格翻萬言

盡收梁齊軍資器械琳乘舫陳陽格翻猛陳讀曰陣音

至湓城欲收合離散衆無附者乃與妻妾左右十餘

人奔齊先是琳使侍中袁必先送萬翻必毗必翻又兵媚翻

敬爲尚書左僕射詔諸元良口配沒入官及賜人者
並縱遣去年齊顯祖夷諸元及其家口乙巳以太尉侯瑱
都督湘巴等五州諸軍事鎮益城齊顯祖之喪常
山王演居禁中護喪事妻太后欲立之而不果太子
卽位乃就朝列趙直以天子諒陰詔演居東館東館蓋在東宮
昭陽欲奏之事皆先咨決楊愔等以演與長廣王湛
位地親逼恐不利於嗣主心忌之居頃之演出歸第
考異曰北齊書孝昭紀云除太傅錄尚書朝政皆決
於帝月餘乃居藩邸今從楊愔傳藩邸常山第也
多不關預或謂演曰驚鳥離巢必有探卵之患難力
南翻今日王何宜屢出中山太守陽休之詣演演不
見休之謂王友王晞曰昔周公朝讀百篇書夕見七
十士猶恐不足錄王何所嫌疑乃爾拒絕賓客演以
王錄尚書事王錄尚書事先是顯祖之世羣臣不自保先悉及濟
南王立禮翻演謂王晞曰一人垂拱吾曹亦保優閑
因言朝廷寬仁真守文良主晞曰先帝時東宮委一
胡人傳之今春秋尚富驟覽萬機殿下宜朝夕先後
歸殿下雖欲守藩其可得邪後戶傳翻得遂冲退自審家
祚得保靈長乎家祚猶云國祚也演以叔父之親與國同休等
演默然久之曰何以處我處昌晞曰周公抱成王攝
政七年然後復子明辟惟殿下慮之演曰我何敢自
比周公晞曰殿下今日地望欲不爲周公得邪演不
應顯祖常遣胡人康虎兒保護太子故晞言及之齊
主將發晉陽發晉陽者胡時議謂常山王必當留守根
本之地魏書建大丞相府於晉陽又宣席之以移執政欲使常
山王從帝之鄴留長廣王鎮晉陽既而又疑之乃敕

二王俱從至鄴外朝聞之莫不駭愕朝直又敕以王
晞爲并州長史演既行晞出郊送之演恐有覘察覘
晞又命晞還城執晞手曰努力自慎躍馬而去平
秦王歸彥總知禁衛楊愔宣敕留從駕五千兵於西
中晉陽在鄴西故謂陰備非常至鄴數日歸彥乃知之
由是怨愔領軍大將軍可朱渾天和道元之子也朱可
渾道元自龍石歸高歡考異尚帝姑東平公主齊王之姑
每曰若不誅二王少主無自安之理少許燕王獻謀
處太皇太后於北宮燕因肩假城有使歸政皇太后
又自天保八年已來爵賞多濫楊愔欲加澄汰以水
也澄者去泥滓乃先自表解開府及開封王諸叨竊恩
榮者皆從黜免由是嬖寵失職之徒盡歸心二叔演
皆齊主平秦王歸彥初與楊燕同心既而中變盡以
疎忌之迹告二王侍中宋欽道弁之孫也宋弁見任
顯祖使在東宮教太子以吏事欽道面奏帝稱二叔
威權既重宜速去之去美帝不許曰可與令公共詳
其事楊愔時爲尚書令愔等議出二王爲刺史以帝慈
仁恐不可所奏乃通啓皇太后具述安危宮人李昌
儀昌儀齊太后內嬖而北史云高仲密之妻也高仲密因妻而
傳無之蓋太后女官之名高仲密見一百
五十八卷梁武李太后以其同姓甚相昵愛昵以啓示
之昌儀密啓太皇太后史言謀及愔等又議不可令二
王俱出乃奏以長廣王湛鎮晉陽以常山王演錄尚
書事二王既拜職乙巳於尚書省大會百僚愔等將
赴之散騎常侍兼中書侍郎鄭顒止之顒曰事
未可量不宜輕脫量音愔曰吾等至誠體國豈常山
拜職有不赴之理長廣王湛且伏家僅數十人於錄

諸軍錄尚書事自後魏敬宗以爾朱榮為大丞相後湛為太
傅京畿大都督段韶為大將軍平陽王淹為太尉平
秦王歸彥為司徒彭城王浹為尚書令周書江陵
之陷也見一百六十五卷長城世子昌武帝封長城公昌為世子及中書
侍郎項皆沒於長安高祖即位屢請之於周周人許
而不遣高祖祖周人乃遣昌還高祖存而不遣高祖祖而
國以王琳之難居于安陸王琳據中流昌還建康路琳敗
昌發安陸將濟江致書於上辭甚不遜上不懌召侯
安都從容謂曰從千太子將至須別求一藩為歸老
之地安都曰自古豈有被代天子義翻臣愚不敢奉
詔因請自迎昌於是羣臣上表請加昌爵命庚戌以
昌為驃騎將軍湘州牧驃騎將軍封衡陽王齊大丞
相演如晉陽既至謂王琳曰演從少帝還鄴琳為不用卿
言幾至傾覆今君側雖清終當何以處我幾居依翻處
琳曰殿下往時位地猶可以名教出處今日事勢
遂關天時非復人理所及琳勸演還史究演奏趙郡王
徽為長史王琳為司馬三月甲寅詔軍國之政皆申
晉陽稟大丞相規算志也周軍初至郢州助防張
世貴舉外城以應之所失軍民三千餘口周人起土
山長梯晝夜攻之因風縱火燒其內城南面五十餘
樓孫瑒兵不滿千人身自撫循行酒賦食士卒皆為
之死戰周人不能克史言千人者長江陵之役也乃授瑒柱國郢州刺史封萬戶郡公瑒偽許以緩之
而潛修戰守之備一朝而具乃復拒守復扶既而周
人聞王琳敗陳兵將至乃解圍去瑒集將佐謂之曰
吾與王公同獎梁室勤亦至矣今時事如此豈非天

乎遂遣使奉表舉中流之地來降將即亮翻使疏王琳
之東下也帝徵南川兵江州刺史周迪高州刺史黃
法範帥舟師將赴之熊曇朗據城列艦塞其中路曇朗時據豫章巨俱翻帥讀曰率迪等與周敷共圍之琳敗
曇朗部眾離心迪攻拔其城虜男女萬餘口曇朗走
入村中村民斬之丁巳傳首建康盡滅其族齊軍先
守魯山戊午棄城走詔南豫州刺史程靈洗守之
甲子置沅州武州梁置武州於武陵帝分荆州之義陽天門郡
治武陵郡其都尉所部大縣為沅州別置通寧
郡以刺史領太守治都尉城舊都尉治沅音元
明微為武州刺史以孫瑒為湘州刺史瑒懷不自安
固請入朝史言孫瑒能自徵為中領軍未拜除吳郡太
守壬申齊封世宗之子孝珩為廣寧王珩音長恭
為蘭陵王甲戌衡陽獻王昌入境詔主書舍人緣
道迎候上書及中書舍人皆丙子濟江中流殞之使以溺
告溺奴侯安都以功進爵清遠公以殺昌之功也江陵
郡初高祖遣榮陽毛喜從安成王瑱詣江陵梁世祖
以喜為侍郎沒於長安與昌俱還因進和親之策上
乃使侍中周弘正通好於周好呼夏四月丁亥立
皇子伯信為衡陽王奉獻王紀昌謚周世宗明敏
有識量晉公護憚之使膳部中大夫李安實毒於糖
餽而進之中書有膳夫唐六典記前世官制沿周以後周之典
掌膳中士為掌膳署令之職獨不言膳部中大夫以類推之則後周
率六命又有膳部中大夫五命也膳部中大夫以類推之則後周
膳法亦有膳部中大夫五命也膳部中大夫以類推之則後周
但較小耳膳部中大夫五命也膳部中大夫以類推之則後周
朕之介弟杜預曰寬仁大度海內共聞能弘我周家

必此子也弘大也世宗之知武帝史辛丑殂年二魯公幼

有器質特為世宗所親愛朝廷大事多與之參議性

深沈有遠識沈特非因顧問終不輒言世宗每數曰

夫人不言言必有中引論語孔子之言壬寅魯公即皇

帝位諱名字淵字安大赦五月壬子齊以開府儀

同三司劉洪微為尚書右僕射侯安都父文捍為

始興內史卒官卒官卒于官上迎其母還建康母固求

停鄉里乙卯為置東衡州梁先已置東衡州於始興蓋

安都從弟曉為刺史從才安都子秘纔九歲上以為

始興內史並令在鄉侍養以安都能定策以安國六月

壬辰詔葬梁元帝於江寧梁敬帝太平二年周人歸元帝之

車旗禮章悉用梁典齊人收永安上黨二王遺骨

葬之齊武帝永定二年敕上黨王妃李氏還第馮文洛

尚以故意脩飾詰之妃盛列左右立文洛於階下數

之曰遭難流離數所具以至大辱志操寡薄不能自

盡言不能幸蒙恩詔得反藩閭蕭蘭言藩王汝何物奴

猶欲見侮杖之一百血流灑地秋七月丙辰封皇

子伯山為鄱陽王齊丞相演以王晞儒緩恐不允

武將之意將即每夜載入書則不與語嘗進晞密室

謂曰比王侯諸貴每見敦迫此言我違天不祥恐

當或有變起吾欲以法繩之何如晞曰朝廷比者疎

遠親戚殿下倉猝所行非復人臣之事芒刺在背漢用

器實恐違上立之意上立墜先帝之基高歡演曰

卿何敢發此言須致卿於法晞曰天時人事皆無異

謀是以敢冒犯斧鉞抑亦神明所贊耳演曰拯難匡

時難乃方俟聖哲吾何敢私議幸勿多言丞相從事

中郎陸香將出使使疏握晞手使之勸進晞以香言

告演演曰若內外咸有此意趙彥深朝夕左右何故

初無一言史言演非不欲晞乃以事隙密問彥深彥深

欲陳聞則口噤心悸其其弟既發端吾亦當味死

一披肝膽因共勸演演遂言於太皇太后趙道德曰

相王不効周公輔成王演為丞相故呼之為相王演於齊主

皇太后曰道德之言是也未幾演又啓云天下人心未定恐奄忽變生須早定名位太皇太后乃從之八月壬午太皇太后下令廢齊主為濟南王出居別宮濟南王以常山王演入纂大統且戒之曰勿令濟南有他也為演殺濟南王肅宗即皇帝位於晉陽肅宗宣帝之弟也大赦改元皇建太皇太后還稱皇太后皇太后稱文宣皇后宮曰昭信乙酉詔紹封功臣禮賜耆老延訪直言褒賞死事追贈名德帝謂王晞曰卿何為自同外客略不可見自今假非局司但有所懷隨宜作一牒手見曰牒書侯少隙即徑進也言少有隙隙也因敕與尚書陽休之鴻臚卿崔劼等三人少許如朝如朝每日職務罷並入東廊共舉錄歷代禮樂職官及田市徵稅或不便於時而相承施用或自古為利而於今廢墜或道德高備久在沈淪沈淪或巧言眩俗妖邪害政者悉令詳思以漸條奏朝晡給御食畢景聽還景日景日入而後聽還帝識度沈敏沈持少居臺閣明習吏事即位尤自勤勵大革顯祖

之弊時人服其明而譏其細。人君而親小事為細所謂嘗

問舍人裴澤在外議論得失澤率爾對曰陛下聰明

至公自可遠侔古昔而有識之士咸言傷細帝王之

度頗為未弘帝笑曰誠如卿言朕初臨萬機慮不周

悉故致爾耳。為爾而已為耳此事安可久行恐後又嫌

疎漏澤由是被寵遇庫狄顯安侍坐。被寵遇庫狄顯安侍坐帝曰顯

安我姑之子。庫狄顯安父于擊勢海王獻之妹樂陵長公主今序家人之禮除君

臣之敬可言我之不逮顯安曰陛下多妄言帝曰何

故對曰陛下昔見文宣以馬鞭撻人常以為非今自

行之非妄言邪帝握手謝之又使直言對曰陛下

太細天子乃更似吏帝曰朕甚知之然無法日久將

整之以至無為耳又問王晞晞曰顯安言是也顯安

干之子也羣臣進言帝皆從容受納。從容受納性至孝太

后不豫帝行不能正履容色貶悴。容色貶悴衣不解帶殆

將四旬太后疾小增即寢伏閣外食飲藥物皆手親

之太后嘗心痛不自堪帝立侍帷前以爪掐掌代痛

王湛為右丞相平陽王淹為太傅彭城王浹為大司

馬。周軍司馬賀若敦唐六典曰周官大司馬屬官有

任也後周依周官其制列帥衆一萬奄至武陵。武陵武州刺

史吳明徹不能拒引軍還巴陵。江陵之陷也巴湘

之地皆入於周周使梁人守之太尉侯瑱等將兵逼

湘州賀若敦將步騎救之乘勝深入。按賀若敦傳屢戰

軍于湘川九月乙卯周將獨孤盛將水軍與敦俱進

敦恐瑱知其糧少乃於營內多為土聚覆之以米。詩少

之瑱聞之良以為實敦又增脩營壘造廬舍為久留

之計湘羅之間遂廢農業。梁置湘州於長沙瑱等無如

之何先是土人亟乘輕船。先乘輕船載米粟雞鴨以

餉瑱軍敦患之乃偽為土人裝船伏甲士於中瑱軍

人望見謂餉船之至逆來爭取敦甲士出而擒之。唐

別取一馬率以趣船令船中逆以鞭鞭之如是者再

三馬畏船不上。數所角翻趣七然後伏兵於江岸使人

乘畏船馬以招瑱軍詐云投附瑱遣兵迎接競來牽

馬馬既畏船不上伏兵發盡殺之此後實有饋餉及

亡降者瑱猶謂之詐並拒擊之冬十月癸巳瑱襲破

獨孤盛於楊葉洲。據魏書楊葉洲在盛收兵登岸

築城自保丁酉詔司空侯安都帥衆會瑱南討。帥

十一月辛亥齊主立妃元氏為皇后世子百年為

太子百年時纔五歲齊主徵前開府長史盧叔虎為

中庶子。太子中庶子職如侍中叔虎柔之從叔也。從才帝

問時務於叔虎叔虎請伐周曰我疆彼弱我富彼貧

其勢相懸然干戈不息未能并吞者此失於不用疆

富也。以當時東西二國觀之齊若富疆而其根本實微周若貧

兵野戰勝負難必是胡騎之法非萬全之術也宜立

重鎮於平陽與彼蒲州相對。魏神龜元年置蒲州於河東

糧積甲彼閉關不出則稍蠶食其河東之地日使窮

蹙若彼出兵非十萬以上不足為我敵所損糧食

由是稍止轉輸之勞。此是五代志序齊濟南王至孝昭時軍餉運盡取之附見于此

謀取之俄斬首而還謀所殺胡離石以南生胡數爲抄掠五代志離石胡後齊置西汾州生胡即稽胡之不附屬周者數所角翹抄楚交翻而居於齊境不可

誅討孝寬欲築城於險要以制之乃發河西役徒十萬甲士百人河西龍門遣開府儀同三司姚岳監築之岳以兵少懼不敢前蓋工衙翻孝寬曰計此城十日可畢城距晉州四百餘里吾一日創手二日敵境始知設使晉州徵兵三日方集謀議之間自稽二日計其軍行二日不到我之城墮足得辦矣乃令築之齊人果至境上疑有大軍停留不進其夜孝寬使汾水以南傍介山稷山諸村縱火傍蒲浪翻唐志蒲州萬泉縣有介山介子推隱處稷山縣南稷山齊人以爲軍營收兵自固岳卒城而還卒于三月乙卯太尉零陵壯肅公侯瑱卒丙寅周改八丁兵爲十二丁兵率歲一月而役八丁兵者凡境內民丁分爲八番遞上就役十二丁兵者就役周而復始夏四月丙子朔日有食之周以少傅尉遲綱爲大司空尉遲丙午周封愍帝子康爲紀國公皇子贊爲魯公贊李后之子也贊六月乙酉周使御正殷不害來聘周書申徽傳曰御正任惠絲綸傳武成元年增置御正四人位上大夫考之唐六典則曰後周依周官春官府置內史中大夫掌王言蓋北中書監今之任後又增爲上大夫小史下大夫比中書侍郎之任小史上比中書舍人之任然則爲御正者亦代言之職在帝左右又親密於中書杜佑通典御正屬天官府秋七月周更鑄錢更工文曰布泉一當五與五銖並行己酉周追封皇伯父顯爲邵國公以晉公護之子會爲嗣顯弟連爲杞國公以章武公導之子亮爲嗣連弟洛生爲莒國公以護之子至爲嗣追封太祖之子武邑公震爲宋公以世宗之子實爲嗣顯與衛可孤戰歿有子什肥傳護子肥與其叔連皆爲高歡所殺無後故以會亮嗣之洛生爲宋公朱榮所殺衛早卒皆無後故亦立嗣齊主之誅楊燕也燕許以長廣王湛爲太弟既而立太子百年湛心不平帝在晉陽湛居守於鄴楊燕謂楊守手又翻散騎常侍高元海高祖之從孫也高歡廟號高祖元海父思

宗歡之從子散悉宜翻 留典機密帝以領軍代人庫狄伏連爲幽州刺史斛律光之弟羨爲領軍以分湛權湛留伏連不聽羨視事齊主以伏連代羨爲幽州以羨代伏連爲不聽其視領軍府事又先是濟南閔悼王常在鄴濟南王閔不聽其視領軍府事又是濟南閔悼王常在鄴濟南王閔不聽其視領軍府事又望氣者言鄴中有天子氣平秦王歸彥恐濟南復立爲己不利齊主藉歸彥握兵以殺楊燕燕死而濟南帝除之帝乃使歸彥至鄴徵濟南王如晉陽湛內不自安問計於高元海元海曰皇太后萬福至尊孝友異常殿下不須異慮湛曰此豈我推誠之意邪元海乞還省一夜思之湛即留元海於後堂元海達旦不眠唯遶牀徐步夜漏未盡湛遽出曰神算如何元海曰有三策恐不堪用耳請殿下如梁孝王故事從數騎入晉陽先見太后求哀梁孝王事見十六後見主上請去兵權見賢通翻以死爲限不干朝政朝直必保太山之安此上策也不然當具表云威權太盛恐取謗衆口請齊齊二州刺史沈靖自居沈靖必不招物議此中策也更問下策曰發言即恐族誅固逼之元海曰濟南世嫡主上假太后令而奪之今集文武示以徵濟南之敕執斛律豐樂斛律羨字豐樂樂字官洛斬高歸彥尊立濟南號令天下以順討逆此萬世一時也湛大悅然性怯狐疑未能用使術士鄭道謙等卜之皆曰不利舉事靜則吉有林慮令潘子密曉占候林慮縣漢屬河內郡晉屬汲郡潛謂湛曰宮車當晏駕殿下爲天下主湛拘之於內以候之又令巫覡卜之覡多云不須舉兵自有大慶湛乃奉詔令數百騎送濟南王至晉陽九月帝使人酖之濟南王不從乃扼殺之

帝尋亦悔之。冬十月甲戌朔日有食之。丙子。齊

以彭城王浹為太保。長樂王尉粲為太尉。樂音洛下同

齊肅宗出敗有免驚馬墜地絕肋。婁太后視疾問濟

南所在者三。齊主不對。太后怒曰。殺之邪。不用吾言

死其宜矣。遂去不顧。十一月甲辰。詔以嗣子冲眇。可

遣尚書右僕射趙郡王叡諭旨。徵長廣王湛。統茲大

寶。又與湛書曰。百年無罪。汝可以樂處置之。勿效前

人也。樂音洛。楚靈王乾路之役。楚人殺其諸子。王聞之。自投於車下。其弟勿殺之。是日殂於晉陽宮。年十七。臨終言恨不見太

后山陵。顏之推論曰。孝昭天性至孝。而不知忌諱

乃至於此。良由不學之所為也。趙郡王叡先使黃

門侍郎王松年馳至鄴。宣肅宗遺命。湛猶疑其詐。使

所親先詣殯所。發而視之。使者復命。使疏疑其詐。使湛喜。馳

赴晉陽。使河南王孝瑜先入宮。改易禁衛。癸丑。世祖

即皇帝位於南宮。帝之弟。南宮音陽南宮也。大赦。改元

太寧。周人許歸安成王頊。頊。王諱。使司會。上士杜杲

來聘。聘。禮也。天官之屬。有司會。凡邦國都鄙官於之。治及其財。用亡書

會。上下之。大司計。官之長。若今尚書。余按後周地官。即唐戶部尚

書之任。司會。當如唐之度支郎中。而六典不言。所以杜絕。後周

司會。屬天官。府有上悅。即遣使報之。并賂以黔中地。及

魯山郡。居得縣。中則全有。屬得魯山。則齊以彭城王浹

為太師。錄尚書事。平秦王歸彥為太傅。尉粲為太保。

平陽王淹為太宰。博陵王濟為太尉。段韶為大司馬。

豐州刺史婁叡為司空。五代志。上黨郡。魏安魏。趙郡王

叡為尚書令。任城王湣為尚書左僕射。任音士。湣并州

刺史斛律光為右僕射。婁叡昭之兄子也。婁昭。婁太后

立太子百年為樂陵王。丁巳。周主敗于岐陽。

十二月壬午。還長安。太子中庶子餘姚虞荔御史

中丞孔奭以國用不足。奏立煮海鹽賦及權酷之科。

吳王濞。煮海為鹽。今淮鹽也。至此則東南海鹽盡。詔從之。初

高祖以帝女豐安公主妻留異之子貞臣。徵異為南

徐州刺史。異遷延不就。帝即位。復以異為縉州刺史。

領東陽太守。自侯景之亂。梁南齊王大連之敗。留異。跨據東陽。陳

又翻下。異屢遣其長史王漸入朝。漸每言朝廷虛弱。

義異信之。雖外示臣節。恆懷兩端。恆。戶與王琳自鄱

陽信安嶺潛通使往來。今有嶺。自鄱陽。經信琳敗。上遣

左衛將軍沈恪代異。實以兵襲之。異出軍。下淮以拒

恪。恪與戰而敗。退還錢塘。異復上表遜謝。時眾軍方

事湘郢。乃降詔書慰諭。且羈縻之。異知朝廷終將討

己。乃以兵戍下淮。及建德。以備江路。劉劭曰。建德。縣。漢會

建德縣。隋唐唐使置。丙午。詔司空南徐州刺史侯安都討

之。

三年春正月乙亥。齊主至鄴。自晉陽辛巳。祀南郊。壬

午。享太廟。丙戌。立妃胡氏為皇后。子緯為皇太子。緯

貴。后魏兗州刺史安定胡延之之女也。戊子。齊大赦

己亥。以馮翊王潤為尚書左僕射。周涼景公賀蘭

祥卒。涼國公壬寅。周人鑿河渠於蒲州。龍首渠於同

州。之龍首丁未。周以安成王頊為柱國大將軍。遣

杜杲送之南歸。考異曰。與略作辛亥。上祀南郊。以胡

公配天。胡公始封於陳。故二月辛酉。祀北郊。閏月丁

未。齊以太宰平陽王淹為青州刺史。太傅平秦王歸

彥為太宰。冀州刺史歸彥為肅宗所厚。歸彥以殺楊燕

恃勢驕盈。陵侮貴戚。世祖即位。侍中開府儀同三

司高元海御史中丞畢義雲黃門郎高乾和數言其短數所且云歸彥威權震主必為禍亂帝亦尋其反覆之跡漸忌之歸彥威權震主必為禍亂帝亦尋其反覆之跡漸忌之同歸彥還家召魏收於帝前作詔武成以貪天之功故武草除歸彥冀州史相使乾和繕寫晝日仍敕門司不聽歸彥輒入宮時歸彥縱酒為樂經宿不知至明欲參參朝參也至門知之大驚而退及通名謝敕令早發別賜錢帛等物甚厚又敕督將悉送至清陽宮齊有別宮在清陽之陽因以為名五代志清陽郡清陽縣舊曰清拜辭而退莫敢與語唯趙郡王徽與之久語時無聞者帝之為長廣王也清都和士開以善握槊彈琵琶有寵辟為開府行參軍及即位累遷給事黃門侍郎高元海畢義雲高乾和皆疾之將言其事士開乃奏元海等交結朋黨欲擅威福乾和由是被疎義雲納賂於士開得為兗州刺史帝徵江州刺史周迪出鎮潞城周迪鎮江州刺史而中城臨川又徵其子入朝迪越且顧望並不至余翻迪越且顧望並不至進號安西將軍給鼓吹一部賜以女妓金帛令還豫章周敷先與周迪分據臨川既破熊曇迪以敷素出己下深不平之乃陰與留異相結遣其弟方興襲敷敷與戰破之又遣其兄子伏甲船中詐為買人欲襲潞城音買未發事覺尋陽太守監江州事晉陵華皎遣兵逆擊之盡獲其船仗衛工上以閩州刺史陳寶應之父為光祿大夫五代志建安郡陳寶子女皆受封爵命宗正

編入屬籍而寶應以留異女為妻陰與異合虞荔弟寄流寓閩中荔思之成疾上為荔徵之寶應留不遣寄嘗從容諷以逆順從子寶應輒引它語以亂之寶應嘗使人讀漢書臥而聽之至劇通說韓信曰相君之背貴不可言蹶然起坐曰可謂智士寄曰通一說殺三士何足稱智班固曰蕭通一說而裴三傳應劭注云謂豈若班彪王命識所歸乎王命論見四十一卷寄知寶應不可諫恐禍及己乃著居士服略翻居東山寺陽稱足疾寶應使人燒其屋寄安臥不動親近將扶之出寄曰吾命有所懸避將安往言許跡聞中生死之命縱火者自救之乙卯齊以任城王湝為司徒任城王湝齊揚州刺史史行臺王琳數欲南侵尚書盧潛以為時事未可上遣移書壽陽欲與齊和親潛以其書奏齊朝仍上啓請且息兵數所角翻上時齊主許之遣散騎常侍崔瞻來聘且歸南康愍王曇朗之喪曇朗為齊琳赴鄴以潛為揚州刺史領行臺尚書瞻懷之子也高祖起兵於信都崔梁末喪亂鐵錢不行梁普通中鑄鐵錢梁末喪亂鐵錢不行民閉私用鵝眼錢甲子改鑄五銖錢一當鵝眼之十考異曰隋志在天雖多猜忌而撫將士有恩以封疆偏隘邑居殘毀干戈日用鬱鬱不得志疽發背而殂十四葬平陵諡曰宣皇帝廟號中宗太子歸即皇帝位子也母曹貴嬪為皇太妃寶翻二月丙子安成王瑱至建康詔以為中書監中衛將軍上謂杜杲曰家第今

蒙禮遣實周朝之惠然魯山不返亦恐未能及此

不將以魯山亦恐未及遣安成王還也朝直遙下同果對曰安成長安一布衣耳而

陳之介弟也也介大其價豈止一城而已哉本朝敦睦

九族恕己及物上遵太祖遺旨下思繼好之義到好呼

是以遣之南歸今乃云以尋常之士易骨肉之親非

使臣之所敢聞也使統上甚慙曰前言戲之耳待杲

之禮有加焉項妃柳氏及子叔寶猶在穰城上復遣

毛喜如周請之復扶又翻周人皆歸之丁丑以安右

將軍吳明徹為江州刺史督高州刺史黃法範俱翻

豫章太守又翻周敷共討周迪甲申大赦留異

始謂臺軍必自錢塘上既而侯安都步由諸暨出永

康上時掌翻諸暨縣自漢以來屬會稽郡永康縣吳赤烏八

驚奔桃枝嶺於嚴口豎柵以拒之豎而安都為流矢

所中血流至踝中竹仲翻乘輦指麾容止不變因

其山勢迫而為堰注側百翻會潦水漲滿安都引船

入堰起樓艦與異城等發拍碎其樓堞注側百翻

異與其子忠臣脫身奔晉安依陳寶應安都虜其妻

及餘子盡收鎧仗而還注側百翻異黨向文政據

新安上以貞毅將軍程文季為新安太守軍班貞毅將

降文季靈洗之子也陳氏傳國程靈洗蕭梁河等俱

月辛丑齊武明婁太后殂齊主不改服緋袍如故未

幾未幾言未幾時登三臺置酒作樂宮女進白袍帝投

諸臺下散騎常侍和士開請止樂帝怒過之和士開長

河水清齊主遣使祭之改元河清先是周之君臣

受封爵者皆未給租賦先悉癸亥始詔柱國等貴臣

邑戶聽寄食佗縣五月庚午周大赦己丑齊以

右僕射斛律光為尚書令壬辰周以柱國楊忠為

大司空六月己亥以柱國蜀國公尉遲迥為大司馬

周之女也齊周作固齊平秦王歸彥至冀州內不自

安欲待齊主如晉陽乘虛入鄴其郎中令呂思禮告

之此王國郎詔大司馬段韶司空婁叡討之歸彥於南

境置私驛聞大軍將至即閉城拒守長史宇文仲鸞

等不從皆殺之歸彥自稱大丞相有衆四萬齊主以

都官尚書封子繪冀州人祖父世為本州刺史得人

心子繪父隆之祖回使乘傳至信都信都傳巡城諭以禍福

吏民降者相繼城中動靜小大皆知之歸彥登城大

呼云呼云孝昭皇帝初崩六軍百萬悉在臣手投

身向鄴奉迎陛下當時不反今日豈反邪正恨高元

海畢義雲高乾和誑惑聖上疾忌忠良但為殺此三

人誑居況翻即臨城自刎粉翻既而城破單騎北走至

天津獲之水經注衛津水逕武邑縣南又東逕武邑縣北又東北

木面縛衛津水逕武邑縣南又東逕武邑縣北又東北劉桃枝臨之以刃擊鼓隨之并

其子孫十五人皆棄市命封子繪行冀州事齊主知

歸彥前譖清河王岳事見一百六十六卷以歸彥家賤

百口賜岳家贈岳太師丁酉以段韶為太傅婁叡為

司徒平陽王淹為太宰斛律光為司空趙郡王叡為

尚書令河間王孝琬為左僕射癸亥齊主如晉陽

上遣使聘齊九月戊辰朔日有食之以侍中

都官尚書到仲舉為尚書右僕射丹楊尹仲舉溉之

弟子也

到溉弟之曾孫梁初

吳明徹至臨川攻周迪

不能克丁亥詔安成王頊代之

考異曰陳書帝紀云丁亥迪請降詔安成王諱督

衆軍以招納之今從南史迪傳

冬十月戊戌詔以軍旅費廣百姓空

虛凡供乘輿飲食衣服及宮中調度悉從減削

乘繩

調徒至於百司宜亦思省約十一月丁卯周以趙

國公招為益州總管丁丑齊遣兼散騎常侍封孝

琰來聘十二月丙辰齊主還鄴

自晉陽還鄴

齊主逼通

昭信李后

文宣李后宮曰昭信

曰若不從我我殺爾兒后懼從之

既而有娠太原王紹德至閣不得見

見賢

愠曰兒豈

不知邪姊腹大故不見兒后大慙由是生女不舉帝

橫刀詬曰詬許殺我女我何得不殺爾兒對后以刀

環築殺紹德后大哭帝愈怒裸后亂捶之后號天不

已帝命盛以絹囊

號戶刀翻盛時征翻

流血淋漓投諸渠水良久

乃蘇犢車載送妙勝寺為尼

武成之淫虐又宣教之也是以詩貴正始

資治通鑑卷第一百六十八

資治通鑑卷第一百六十九

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫議大夫充集賢殿修撰提舉四京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑二千八百戶實封陸貽賜紫禽魚袋司馬光奉勅編集

後學天台胡三省音註

陳紀三

世祖文皇帝下

天嘉四年春正月齊以太子少傅魏收兼尚書右僕射時齊主終日酣飲朝事專委侍中高元海元海字甘嗣下元海庸俗帝亦輕之以收才名素盛故用之而收畏懦避事尋坐阿縱除名收為僕射已卯除名相去五日不容如此之速恐誤今去其日兗州刺史畢義雲作書與高元海論敘時事元海入宮不覺遺之給事中李孝貞得而奏之帝由是疎元海以孝貞兼中書舍人徵義雲還朝和士開復譖元海復扶帝以馬鞭筆元海六十責曰汝昔教我反事見上卷二以弟反兄幾許不義以鄴城兵抗并州幾許無智豈翻出為兗州刺史甲申周迪衆潰脫身踰嶺奔晉安臨川郡南城縣有東興嶺通晉安依陳寶應官軍克臨川獲迪妻子寶應以兵資迪留異又遣子忠臣隨之虞寄與寶應書以十事諫之曰自天厭梁德英雄互起人人自以為得之然夷凶翦亂四海樂推者陳氏也洛音豈非歷數有在惟天所授乎一也以王琳之彊侯瑱之力進足以搖蕩中原爭衡天下退足以屈強江外項仲何翻又音鎮屈其勿細強其兩翻雄張偏隅亮翻然或命一旅之師或資一士之說琳則瓦解冰泮投身異

域瑱則厥角稽顙書泰誓曰若厥厥角言如角之崩也孟子曰厥角稽顙當以頭觸之委命闕庭斯又天假其威而除其患二也今將軍以藩戚之重陳寶應之重東南之衆盡忠奉上勦力勤王豈不勳高寶融寶融以河西歸龍過吳芮吳芮以長沙率漢高祖賢之制詔御析珪判野野曰析謂畫野分土若國子民而傳之後世也南面稱孤乎三也聖朝弃瑕忘過寬厚得人至於余孝頃潘純陀李孝欽歐陽頔等朝貢通鑑高祖永定元年歐陽頔為周文育所禽潘純陀李孝欽皆王琳將也李欽及余孝頃一年為周所擒歸陳也悉委以心腹任以爪牙胸中豁然曾無纖芥況將軍暨非張繡罪異畢謀張繡殺曹操之子其妻于操謝遣之繡謂首言無二心既出沒亡去及被呂布謀生得衆千言所求也以為魯相置許朝繡氏王翻當何慮於危亡何失於富貴四也方今周齊鄰睦境外無虞并兵一向匪朝伊夕非劉項競逐之機楚趙連從之勢從千得雍容高拱坐論西伯哉五也范曄論陳霸先若羅命會先武為敵則不謝西伯也且留將軍狼顧一隅亟經推刃亟去史翻聲實虧喪膽氣衰沮其將帥首鼠兩端唯利是視孰能被堅執銳長驅深入繫馬埋輪奮不顧命以先士卒者乎六也變息浪翻用古翻將即亮翻帥所類翻夜皮素翻先素翻將軍之彊孰如侯景將軍之衆孰如王琳武皇滅侯景於前今上摧王琳於後此乃天時非復人力復扶且兵革已後民皆厭亂其孰能奔墳墓捐妻子出萬死不顧之計從將軍於白刃之間乎七也歷觀前古子陽季孟顛覆相尋餘善右渠危亡繼及子陽公孫述字季孟南陽人見漢光武天命可畏山川難恃況將軍欲以數郡之地當天下之兵以諸侯之資拒天子之命強弱逆

順可得俾乎八也且非我族類其心必異左傳季文子
不愛其親豈能及物留將軍身廢國爵子尚王姬易曰
我有好爵吾與爾靡之子尚猶且弃天屬而不顧背明君
而孤立危急之日豈能同憂共患不肯將軍者乎蒲君
至於師老力屈懼誅利賞必有韓智晉陽之謀張
陳并陘之勢九也韓智事見一卷周威烈王二十三年張陳
軍萬里遠颺鋒不可當北軍萬里遠颺者無反覆之心有必
死之志故其鋒不可當將軍自戰其地人多顧後衆寡不敵將帥
不侔師以無名而出事以無機而動以此稱兵率也
未知其利十也爲將軍計莫若絕親留氏實應要留異
釋甲偃兵一遵詔旨方今藩維尙少少詩皇子幼冲少詩
凡豫宗族皆蒙寵樹況以將軍之地將軍之才將軍
之名將軍之勢而克修藩服北面稱臣軍與劉澤同
年而語其功業哉劉澤建高祖疎屬事見寄感恩懷德不
覺狂言斧鉞之誅其甘如薺薺齊濟寶應覽書大怒或
謂寶應曰虞公病勢稍篤言多錯謬寶應意乃小釋
亦以寄民望故優容之周梁躁公侯莫陳崇從周
主如原州諡法好變帝夜還長安人竊怪其故崇謂所
親曰吾比聞術者言晉公今年不利車駕今忽夜還
不過晉公死耳文諱封晉公或發其事乙酉帝召諸公
於大德殿面責崇崇惶恐謝罪其夜冢宰護遣使將
兵就崇第逼令自殺諡當恐懼殺者引咎避權不當葬如常
儀壬辰以高州刺史黃法禕爲南徐州刺史臨川
太守周敷爲南豫州刺史五代時高涼郡梁賈高州南
周主命司憲大夫拓跋迪唐六典御史大夫奉旨歷晉宋齊
而以中丞爲臺主後周秋官置司憲中丞大夫二人掌造大律十五
丞司憲之法以左右刑罰蓋比御史中丞之職也

篇煇烟烟大律凡二十五篇一刑名二法例三刑章四朝會盜
 維犯二十五篇其制罪一曰杖刑自十至五十二曰
 鞭刑自六十至百三曰徒刑自一年至五年四曰流
 刑自二千五百里至四千五百里五曰死刑罄絞斬
 梟裂古者公族有罪磔于甸人鄭玄曰懸諸殺之曰磔絞者全其
 凡二十五等身首斬者殊死梟者掛其首於木上裂者車裂梟堅亮翻
 史侯安都爲江州刺史辛酉周詔大冢宰晉國公
 親則懿昆昆兄任當元輔自今詔誥及百司文書並
 不得稱公名護抗表固讓三月乙丑朔日有食之
 齊詔司空斛律光督步騎二萬築勳掌城於軹關
 丙戌齊以兼尚書右僕射趙彥深爲左僕射左僕射當
 蓋先是兼官今正除右僕射也夏四月乙未周以柱國達奚武爲太
 保周主將視學以太傅燕國公于謹爲三老熱因
 謹上表固辭不許仍賜以延年杖戊午帝幸太學謹
 入門帝迎拜於門屏之閒謹答拜有司設三老席於
 中楹南向太師護升階設几謹升席南面憑几而坐
 大司馬豆盧寧升階正爲帝升階立於斧扆之前西
 面扆屏間也斧扆畫文爲斧形居於屏畫有司進饌帝跪設醬豆醬食味之
 跪而饌豆親爲之袒割爲于僞翻袒割謹食畢帝親跪授
 爵以醕醕羊音翻以有司撤訖帝北面立而訪道謹起
 立於席後對曰木受繩則正后從諫則聖書傳說告明
 王虚心納諫以知得失天下乃安又曰去食去兵信
 不可去論語孔子答子貢願陛下守信勿失又曰有功
 必賞有罪必罰則爲善者日進爲惡者日止又曰言